



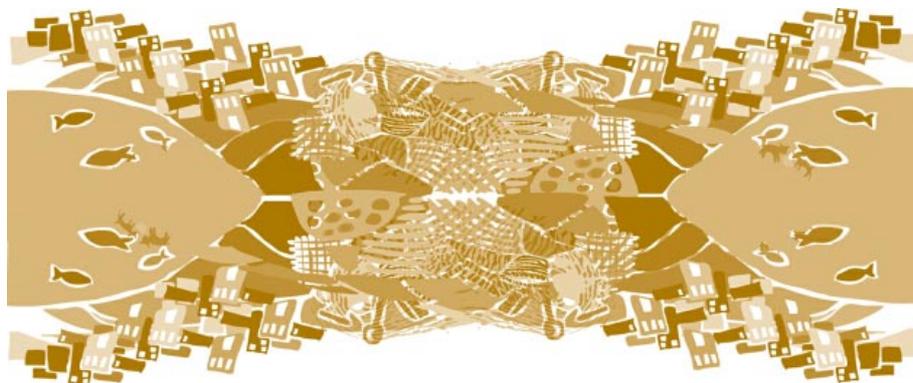
ABASTECIMIENTO Y
DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS
EN LAS CIUDADES



PROGRAMA DE GESTIÓN URBANA
COORDINACIÓN REGIONAL PARA
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE
(PGU-ALC/HABITAT/PNUD)

ALIMENTOS PARA LAS CIUDADES

Políticas de abastecimiento y distribución de alimentos
para reducir la inseguridad alimentaria urbana



GUÍA INFORMATIVA PARA
**ALCALDES, RESPONSABLES DE LAS CIUDADES
Y PLANIFICADORES URBANOS**
EN PAÍSES EN DESARROLLO Y PAÍSES EN TRANSICIÓN

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Reservados todos los derechos. No se podrá reproducir ninguna parte de esta publicación, ni almacenarla en un sistema de recuperación de datos o transmitirla en cualquier forma o por cualquier procedimiento (electrónico, mecánico, fotocopia, etc.), sin autorización previa del titular de los derechos de autor. Las peticiones para obtener tal autorización, especificando la extensión de lo que se desea reproducir y el propósito que con ello se persigue, deberán enviarse a la Dirección de Información, Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Roma, Italia.

© FAO, 2000

Documento preparado por:

Olivio Argenti

Experto en Comercialización de Alimentos
Servicio de Mercadeo y Finanzas Rurales
(AGSM)
Dirección de Sistemas de Apoyo a la Agricultura
(AGS)
Departamento de Agricultura (AG)
FAO
E-mail: olivio.argenti@fao.org

Cosecretario
Grupo Interdepartamental de Trabajo
ALIMENTOS PARA LAS CIUDADES

Punto focal
Iniciativa de FAO para
ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS EN
LAS CIUDADES

Editor
Serie ALIMENTOS EN LAS CIUDADES

Serie *Alimentos en las Ciudades*

El texto de este documento se encuentra disponible gratuitamente en:

WWW.FAO.ORG/AG/SADA/PAGES/DT/DT4300S.HTM

Copias impresas gratuitas de este documento, dependiendo de su disponibilidad pueden solicitarse, por escrito, al Editor a la dirección electrónica siguiente:

sada@fao.org



¿QUE OPINA USTED DE ESTA GUÍA?

Por favor, haga conocer al Editor cómo ésta y otras guías similares pueden ser más útiles para usted.

Son bienvenidas las sugerencias sobre temas específicos.

**INICIATIVA DE LA FAO
“ABASTECIMIENTO Y
DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS
EN LAS CIUDADES”**

Serie Alimentos en las Ciudades, DT/43-00S

PROGRAMA DE GESTIÓN URBANA
COORDINACIÓN REGIONAL PARA
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE
(PGU-ALC/HABITAT/PNUD)

Cuaderno de Trabajo No. 77

ALIMENTOS PARA LAS CIUDADES

**Políticas de abastecimiento y distribución de alimentos
para reducir la inseguridad alimentaria urbana**

GUÍA INFORMATIVA
PARA
**ALCALDES, RESPONSABLES DE LAS CIUDADES
Y PLANIFICADORES URBANOS**
EN PAÍSES EN DESARROLLO Y PAÍSES EN TRANSICIÓN

RECONOCIMIENTOS:

Especiales agradecimientos se expresan para los siguientes colegas de FAO: Renata Clarke (ESNS), Jorgen Hansen (AGAH), Rachel Nugent (ESAC), Edward Seidler, Andrew Shepherd (AGSM) y Peter Steele (AGSI) por su asesoramiento y sugerencias editoriales para la versión en Inglés. Las siguientes personas también han contribuido con valiosos comentarios:

- Maurizio Aragrande, Universidad de Boloña;
- Marcello Balbo, Instituto Universitario de Arquitectura, Venecia;
- Gérard Ciparisse, SDAA, FAO;
- Laura De Clementi, TCOS, FAO;
- Marielle Dubbeling, PGU-ALC/CNUAH-Habitat/PNUD;
- Florence Egal, ESNP, FAO;
- Daniele Giovannucci, Banco Mundial;
- Michelle Gauthier, FORC, FAO;
- Paolo Groppo, SDAA, FAO;
- Michael Hubbard, Universidad de Birmingham;
- Neeltje Kielen, AGLW, FAO;
- Dagmar Kunze, FAORAF;
- Thomas Lindemann, SDAR, FAO;
- Felix Mukoko-Ndoumbe, AGSP, FAO;
- Richard Roberts, AGSM, FAO;
- Erhard Ruckes, FIIU, FAO;
- Margret Vidar, LEGA, FAO.

Esta guía está basada en las siguientes publicaciones:

- Onumah, G.E. y Hubbard, M., 1999. *Urban Food Supply and Distribution: Policies Addressing Urban Poverty*. Serie “Alimentos en las Ciudades”, DT/41-99E, FAO. Disponible solamente en Inglés;
- Argenti, O., 1999. *Seguridad Alimentaria Urbana y Comercialización de Alimentos. Un Reto para las Autoridades Municipales*. Serie “Alimentos en las Ciudades”, DT/40-99S, FAO;

- Aragrande, M. y Argenti, O., (2000). *Análisis de los sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos a las ciudades en los países en desarrollo. Guía metodológica y operacional*. Serie “Alimentos en las Ciudades”, DT/36-00S, FAO, Roma
- Balbo, M., Visser, C., y Argenti, O. (2000). *Abastecimiento y Distribución de Alimentos en los Países en Desarrollo. Guía para Planificadores Urbanos y Administradores*. Serie “Alimentos en las Ciudades”, DT/44-00S, FAO.

El texto de cada una de estas publicaciones se encuentra disponible gratuitamente en:

WWW.FAO.ORG/AG/SADA.HTM

La responsabilidad por la forma en la que el antes indicado material se ha utilizado, recae enteramente en el autor de esta guía.

Los roles de la agricultura, pesca, forestación y manejo del agua dentro de las fronteras urbanas y peri-urbanas – importantes componentes de la oferta de alimentos en las ciudades se tratan brevemente en esta publicación. Para mayor información, consultar las publicaciones enumeradas en la p. 34. FAO proyecta tener más guías similares, que traten de aquellos aspectos específicos que pueden no estar tratados con los detalles necesarios, en esta publicación.

ABREVIATURAS:

- MAL - Municipios y autoridades locales
- FAO - Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
- ADA - Abastecimiento y distribución de alimentos
- SADA - Sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos
- ONG - Organizaciones no gubernamentales

Los hogares urbanos de bajos ingresos gastan del 60 al 80 por ciento de su presupuesto en alimentos.



Los hogares urbanos consumen más vegetales, carne y productos lácteos que las familias rurales y gastan, al menos, el 30 por ciento más en alimentos.

para **Alcaldes, Responsables de las Ciudades** y **Planificadores Urbanos**



Ustedes gobiernan o planifican ciudades que se han expandido en tamaño. Muchas tienen millones de habitantes. La población urbana de los países latino americanos se está expandiendo rápidamente (ver Cuadro 1). Los residentes de las ciudades a las que ustedes sirven necesitan trabajo, alimentos, carreteras, albergues, hospitales, escuelas. Ellos esperan en un futuro mejor.

Algunas ciudades (por ejemplo: Cochabamba y Ciudad de Guatemala) enfrentan tasas de pobreza superiores al 50 por ciento. Los residentes pobres por lo general viven en los suburbios cercanos, con poca infraestructura y equipamiento y servicios.

Los pobres deben superar el reto de alimentarse a sí mismos. Esas dificultades provocan crecientes niveles de mendicidad y de vendedores ambulantes. Incluso la amenaza de disturbios puede existir por el dilema de acceder a los alimentos.

Una significativa cantidad de la producción de alimentos tiene lugar dentro de algunas ciudades (producción alimentaria urbana) o en su periferia (producción alimentaria peri-urbana). Esos productores locales por lo general carecen de tierras aptas, agua e insumos adecuados.

A consecuencia de los recientes programas de liberalización económica, los productos alimenticios son ahora comercializados por el

sector privado. Pero las carreteras, mercados, mataderos, seguridad, servicios, así como también condiciones de vida saludables e higiénicas, permisos, regulaciones, procedimientos para resolver conflictos y las facilidades de crédito, no han evolucionado al mismo ritmo.

Las condiciones y prácticas no higiénicas, a lo largo de toda la cadena alimenticia, son una gran fuente de contaminación de los alimentos.

La salud de los consumidores está en peligro por el consumo de carne y productos cárnicos no inspeccionados. El aire, el agua y el suelo son a su vez contaminados por el inadecuado uso de químicos y desechos de la

ciudad. Las emisiones de los vehículos aumentan este peligro.

Consecuentemente, los costos de producción y de distribución de alimentos son, por lo general, más altos de lo que deberían ser. Los costos elevados y la incertidumbre generada por intervenciones arbitrarias de algunos gobiernos, limitan la inversión privada en el mercadeo de alimentos.

Hay una continua expansión urbana en muchos de sus países, con implicaciones para el futuro de la seguridad alimentaria.

Se produce, transporta y distribuye más y más alimentos a las áreas urbanas (ver Cuadros 2 y 3). La demanda por tierras para



La seguridad alimentaria depende de un ingreso disponible, de los hábitos alimentarios y de los precios que los consumidores urbanos deben pagar para obtener los alimentos en condiciones higiénicas.

LAS CIUDADES NECESITAN MÁS ALIMENTOS

Para satisfacer las necesidades de los habitantes urbanos, se necesitan crecientes cantidades y variedades de alimentos frescos y procesados (ver Cuadros 2 y 3). Esto, a su vez, requiere:

- administrar el uso de la tierra para conservar suelos aptos en áreas urbanas y peri-urbanas, para lograr una eficiente y sustentable producción de alimentos;
- medidas para proteger la salud humana y la contaminación del ambiente;
- adecuada provisión de agua, en cantidad y calidad, para la producción de alimentos, procesamiento y bebida;
- adecuada provisión de leña, para procesamiento y cocción de los alimentos;
- apropiadas facilidades de estacionamiento, carga y descarga para un creciente número de vehículos que transportan alimentos;
- más mercados mayoristas y mataderos, localizados fuera del centro de las ciudades, que dispongan de adecuado equipamiento y de administración profesional;
- mercados al por menor, de fácil acceso, adecuadamente equipados y bien administrados, particularmente en áreas de bajos ingresos;
- servicios para mercados espontáneos;
- mercados para el productor, comerciantes itinerantes y asociaciones de minoristas, en distritos de bajos ingresos;
- inversión privada en tiendas de abarrotes, mejoramiento de los mercados, transporte, etc.;
- adecuados acuerdos para manejar las crecientes cantidades de desechos de los mercados;
- información de mercado para mejorar las decisiones sobre producción y mercadeo;
- mejores métodos de embalaje y manipuleo, para reducir las pérdidas de los alimentos;
- regulaciones simples, coherentes y bien entendidas sobre oferta y mercadeo de alimentos.

CUADRO 1: POBLACIÓN URBANA ADICIONAL POR AÑO EN PAÍSES SELECCIONADOS

Brasil	2.100.000
México	1.250.000
Venezuela	360.000
Guatemala	200.000
Ecuador	170.000
República Dominicana	100.000

Fuente: Elaboración de datos de Habitat, 1998



Las ciudades necesitan más alimentos que deben ser producidos o importados, transportado hacia las ciudades y distribuidos adentro de las áreas urbanas.

Foto: O. Argenti

CUADRO 2: ESTIMACIÓN DEL CONSUMO DE ALIMENTOS EN CIUDADES SELECCIONADAS

(EN MILES DE TONELADAS)

	2.000	2.010
Belem	6.276	8.098
Ciudad de Guatemala	2.949	4.520
Lima	19.276	24.567
Managua	2.782	4.075
Maracaibo	5.775	7.540
Port-au-Prince	2.934	4.450
Santiago de los Caballeros	3.030	3.689

Fuente: FAO
(usando datos sobre consumos promedios nacionales)

construcción, industria e infraestructura, compite con la producción agrícola dentro y alrededor de sus ciudades.

A menos que se realicen grandes inversiones para incrementar la producción de alimentos, el futuro abastecimiento se originará probablemente en áreas cada vez más distantes. Los alimentos pueden entonces llegar a los consumidores urbanos a precios más altos. El acceso a los alimentos podría estar limitado para un gran número de habitantes de la ciudad.

Una adecuada provisión de agua -en cantidad y calidad- será disponible para la producción de alimentos, procesamiento y bebida?

La actual infraestructura de mataderos, transporte y mercado, será suficiente para el procesamiento y distribución de crecientes cantidades de alimentos? Quién proveerá la capacidad adicional, equipamiento y servicios necesarios, si las presentes condiciones no promueven la inversión privada?

Las actividades de abastecimiento y distribución de alimentos mal planificadas interfieren con el agua, suelo y bosques. Qué problemas adicionales pueden esperarse del impacto sobre el ambiente?

Todo esto debe preocuparles! Tal vez, muchos de ustedes asignan una prioridad relativamente baja a la superación de los problemas del abastecimiento y distribución de alimentos.

Las responsabilidades no definidas entre las agencias gubernamentales y el inadecuado diálogo con los usuarios de los mercados, son responsables de muchos de esos problemas. Sin embargo, la causa principal ha sido la insuficiente comprensión de:

- los hábitos alimentarios y las costumbres de compra de los consumidores urbanos, así como los sistemas locales de abastecimiento y distribución de alimentos;
- la importancia que se asigna a la distribución urbana de alimentos en el presupuesto municipal, las políticas sobre impuestos, la dotación de servicios públicos, regulaciones para el comercio y mercadeo, marcos de asociaciones público-privadas para servicios urbanos, la planificación y regulación del uso de la tierra para la producción y distribución de alimentos;
- la necesidad de incorporar aspectos del abastecimiento y distribución de alimentos en la planificación a nivel regional, metropolitano y urbano. Este es un requisito para el diseño de políticas y programas técnicamente sólidos en materia de abastecimiento y distribución de alimentos.

Existe una creciente preocupación sobre la necesidad de que los Municipios y demás Autoridades Locales – regionales, metropolitanas, municipales y otras instituciones gubernamentales locales, directamente relacionadas con el desarrollo urbano – desempeñen un papel proactivo y coordinador para aliviar la inseguridad alimentaria urbana, como lo confirman las declaraciones de Medellín y Barcelona, que se presentan en la página 6.

El mandato de ustedes es el centro de esta guía. Su contenido pretende apoyarles en la formulación de políticas urbanas sobre abastecimiento y distribución de alimentos. Esto incluye a especialistas en salud pública, ambiente, agua y agroforestería. El objetivo es el de facilitar el derecho a obtener adecuados alimentos para todos.



*Los grupos urbanos más vulnerables son:
los desempleados, los nuevos migrantes, las madres solteras con hijos dependientes, los pensionados, los discapacitados o las personas mayores que carecen de apoyo familiar, los indígenas, las minorías étnicas, los trabajadores del sector formal que reciben ingresos decrecientes o inestables y quienes dependen de las "saturadas" actividades del sector informal.*

LA IMPORTANCIA DE LA PRODUCCIÓN ALIMENTARIA URBANA Y PERI-URBANA

La producción alimentaria urbana y peri-urbana puede contribuir al (ver también el Anexo 5):

- abastecimiento local de alimentos frescos y nutritivos (carne de pollo y de pequeños rumiantes, frutas, vegetales, productos lácteos);
- alivio de la pobreza y una mejora de la seguridad alimentaria mediante el consumo de productos cultivados directamente, generación de empleo e ingresos;
- manejo ambiental eficiente a través del uso productivo de desechos orgánicos como fertilizantes;
- uso productivo de espacios abiertos, adecuados y no utilizados, que contribuyan a la biodiversidad y al manejo de cuencas.



La salud en las ciudades empieza en la cadena alimentaria.

Foto: O. Argenti



Los huertos urbanos proporcionan alimentos frescos y baratos para el auto consumo, pero pueden ser fuentes de riesgos para la salud.

Foto: PGU

SALUD PÚBLICA Y TEMAS AMBIENTALES

Desventajas que se presentan cuando no existe una buena planificación, gestión, inspección e información:

- los alimentos, la tierra y el agua pueden ser contaminados por el uso de aguas negras, desechos sólidos y productos químicos utilizados para la producción de alimentos;
- la congestión del tráfico, contaminación del aire y ruido alrededor de los mercados pueden aumentar debido a la inadecuada infraestructura vial;
- los riesgos para la salud y la contaminación del agua, suelo y aire serán mayores, debido a las crecientes cantidades de desechos provenientes de plantas procesadoras, mercados, mataderos, empaques plásticos y por la quema de desechos;
- los alimentos pueden ser contaminados como consecuencia del insuficiente equipamiento de los mercados (provisión de agua, drenaje, servicios higiénicos y alcantarillado);
- los bosques serán progresivamente talados debido a la expansión urbana y a la necesidad de leña para cocinar y procesar los alimentos.

Ustedes pueden lograr esto con pocos recursos. En muchos casos, se trata de hacer mejor lo que ya están haciendo.

Se necesita una correcta comprensión de las condiciones locales, combinada con una perspectiva de sus ciudades, y la aplicación de un método interdisciplinario, multisectorial y participativo para lograr soluciones sustentables. La participación directa del sector privado en la toma de decisiones y en su implementación es un requisito esencial para obtener un impacto sustentable.

La FAO está lista para suministrarles la necesaria asistencia técnica.

**CUADRO 3:
ESTIMACIÓN PARA EL AÑO 2010 DEL
CRECIMIENTO DEL TRAFICO PARA EL
TRANSPORTE DE ALIMENTOS HACIA
CIUDADES SELECCIONADAS**

	Camionadas de diez toneladas
Belem	251.000
Ciudad de Guatemala	215.000
Lima	726.000
Managua	178.000
Maracaibo	242.000
Port-au-Prince	206.000
Santiago de los Caballeros	91.000

Fuente: FAO
(usando datos sobre consumos promedios nacionales –año base: 2000)



PERFIL SOCIO-ECONÓMICO DE LOS BARRIOS POBRES DE MARACAIBO, VENEZUELA

Esta ciudad presenta el índice de población asentado en zonas de habitat precario más elevado entre las ciudades importantes del país (70% de la población de 1.461.013 habitantes). En 1998, estos barrios presentaban las siguientes características:

- alta tasa de desempleo con más de 70% de la población económicamente activa ubicada en el sector informal;
- las familias tienen bajos ingresos mensuales (entre 150-300 US\$);
- por ser Maracaibo una ciudad limítrofe, estos barrios son receptores de un flujo migratorio importante compuesto en su mayoría por población indígena o extranjera (principalmente colombiana) en condición de ilegalidad;
- 18% no están servidos por acueductos y el 97% presenta deficiencias en el servicio;
- 50% de la población no está servido por cloacas y solo 25% tienen servicio de aseo urbano;
- solo por las principales rutas del transporte público se han construido aceras y brocales dentro de los barrios; Estos están deteriorados por las condiciones climáticas de la ciudad y el reducido presupuesto municipal para el mantenimiento de los mismos;
- predomina el "rancho" (vivienda improvisada de lata y cartón) y la vivienda mixta (construcciones de bloques y zinc).

Las condiciones arriba indicadas son típicas de muchas ciudades de los países latino-americanos.

Fuente: PGU-ALC/HABITAT/PNUD

DECLARACIÓN DE MEDELLÍN

Incrementar el acceso de todos los consumidores, en particular de los de menores recursos, a una alimentación sana, a través de programas participativos e intersectoriales, que fortalezcan la eficacia del sector productivo y comercial, para la provisión de alimentos a menor costo y la creación de empleo.

DECLARACIÓN DE LOS ALCALDES Y
FUNCIONARIOS MUNICIPALES DE SALUD
DE LOS PAÍSES DE LAS AMÉRICAS
REUNIDOS EN EL
3ER CONGRESO DE LAS AMERICAS DE
MUNICIPIOS Y COMUNIDADES SALUDABLES,
MEDELLÍN, COLOMBIA,
8-12 MARZO, 1999



Foto: PGU

DECLARACIÓN DE BARCELONA

"[Nosotros] reconocemos la importancia de garantizar la alimentación para las circunscripciones con rentas bajas en los países en desarrollo como objetivo principal de las políticas y programas de desarrollo local, siguiendo la línea de las conclusiones tomadas en la Cumbre Mundial de la Alimentación, celebrada en Roma en 1996.

DECLARACIÓN DE LOS ALCALDES,
REPRESENTANTES DE LAS CIUDADES
Y DE LOS GOBIERNOS LOCALES
DE TODO EL MUNDO
REUNIDOS EN EL
34VO CONGRESO MUNDIAL DE LA
UNIÓN INTERNACIONAL DE
AUTORIDADES LOCALES.
BARCELONA, ESPAÑA,
20-24 MARZO, 1999



Foto: O. Argenti

La producción alimentaria urbana y peri-urbana puede ser una fuente de alimentos frescos para las ciudades... pero requiere la preservación de terrenos aptos para la producción de alimentos.

Lo que los **Municipios** y las **Autoridades Locales** Pueden Hacer



Sus instituciones, por lo general, no tienen un papel directo en las políticas nacionales (seguridad alimentaria, agricultura, salud pública, etc.). Sin embargo, en el ámbito local, ustedes pueden liderar el mejoramiento del acceso a los alimentos por parte de las familias de bajos ingresos porque:

- las políticas a nivel nacional pueden no responder adecuadamente a las condiciones y necesidades locales;
- el desarrollo, operación y gestión de la infraestructura de mercado y de procesamiento de alimentos así como las regulaciones correspondientes, ya son parte de su gestión;
- a diferencia de las instituciones del gobierno central, ustedes están en contacto más directo con la comunidad local;
- a pesar de los reducidos presupuestos, ustedes pueden fomentar formas de colaboración con el sector privado, para reemplazar, mejorar y administrar la infraestructura de mercado y de procesamiento de alimentos;
- el gobierno central les está asignando mayores responsabilidades.

Sus instituciones pueden desempeñar cinco grandes roles para reducir la inseguridad alimentaria de las familias con menores ingresos.

1 Promover actitudes y políticas de apoyo hacia productores, procesadores, transportistas, comerciantes, tenderos y consumidores

Esto requiere:

- la sensibilización, de los responsables del diseño de políticas, hacia las necesidades de las personas que participan en actividades de abastecimiento y distribución de alimentos;
- la comprensión, por parte de los responsables de la toma de decisiones, de los requerimientos básicos para mejorar el funcionamiento de los sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos;
- periódicas interacciones con productores, transportistas, comerciantes, tenderos y consumidores; la promoción de sus asociaciones y su participación en la formulación e implementación de políticas;
- el fortalecimiento y promoción de la representación de asociaciones privadas en los comités de planificación (ver Cuadro 4);
- la difusión, tan ampliamente como sea posible, de las metas de las políticas, objetivos y otra información relacionada, entre todos los participantes en actividades de abastecimiento y distribución de alimentos;
- que la misión de sus instituciones, de servir a consumidores, comerciantes, tenderos, transportistas y productores, esté claramente establecida y monitoreada y que su actitud sea abierta, comunicativa y eficiente.



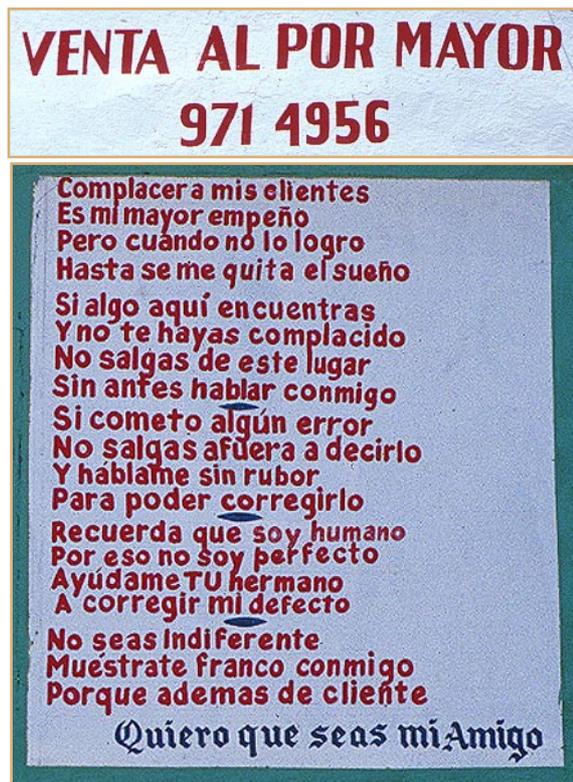
Promover la inversión privada

El desarrollo de los sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos requiere de crecientes inversiones en la producción, mercadeo y procesamiento, las mismas que pueden exceder la capacidad del sector público.

Para que la inversión privada se concrete, es necesario en primer lugar un ambiente político y económico que motive al sector privado, así como seguridades de parte de las instituciones estatales de que "se respetarán las reglas del juego".

Ustedes pueden estimular la inversión privada mediante:

- la promoción de normas claras que reglamenten las responsabilidades e intervenciones de los sectores público y privado, en las actividades de abastecimiento y distribución de alimentos;
- la seguridad de que las normas, permisos, procedimientos y estándares son acordes con las expectativas y capacidad de los inversionistas;
- el cumplimiento de leyes y reglamentaciones, particularmente las relacionadas con las contrataciones;



La atención a los clientes en los mercados requiere de un verdadero esfuerzo por parte de los comerciantes y de actividades de sensibilización y capacitación.

Mercado mayorista Yaque
Santiago de los Caballeros
República Dominicana
Foto: O. Argenti



CUADRO 4:

ROL DE LAS ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL EN EL MEJORAMIENTO DE LOS SISTEMAS DE ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS

- Facilitar la capacitación de sus miembros por parte de los municipios y las autoridades locales;
- explicar las normas y reglamentaciones a sus miembros;
- promover el respeto de sus miembros a las normas establecidas y a los estándares de calidad;
- difundir información de mercado a sus miembros;
- colaborar en el diseño e implementación de iniciativas locales de desarrollo;
- filtrar las necesidades de los miembros individuales y dar a conocer los puntos de vista del grupo;
- asesorar a los Municipios y a las Autoridades Locales, sobre temas específicos;
- apoyar a sus miembros para que dirijan y administren mejor sus negocios;
- identificar problemas y soluciones comunes;
- negociar precios más bajos y mejores condiciones para la compra de insumos y servicios;
- negociar mejores precios para los productos propios y reducir los costos de comercialización;
- intercambiar asistencia técnica entre miembros y asociaciones.

- la provisión de equipamiento y servicios para la producción de alimentos básicos, mercados, transporte e infraestructura de procesamiento, y el adecuado manejo de las empresas de servicios;
- el buen funcionamiento del mercado de bienes raíces y de tierras, así como seguridad sobre su tenencia.



Los nuevos mercados son por lo general mal diseñados e inapropiadamente ubicados. Por lo tanto, permanecen sub-utilizados y la forzada reubicación de los comerciantes puede ocasionar disturbios.

3 Intervenir en el abastecimiento y distribución de alimentos

Sus instituciones pueden intervenir de las siguientes maneras (ver también los Anexos 1 a 5):

Planificación

- proyectar las necesidades de la ciudad respecto a alimentos y agua, y de la producción potencial para los próximos diez años;
- identificar a las familias urbanas pobres y mapear su localización;
- preparar planes sobre uso y ocupación de la tierra;
- proveer terrenos públicos aptos, seguridad sobre la tenencia de la tierra, agua no contaminada, etc., para destinarlos a la producción alimentaria urbana y peri-urbana;
- preparar planes para el desarrollo del transporte rural-urbano e intra-urbano;
- diseñar mercados urbanos de alimentos y planes para infraestructura de procesamiento; etc.

Información

- proveer, a comerciantes de alimentos, transportistas, tenderos, vendedores ambulantes, procesadores y consumidores, información básica sobre higiene de los alimentos, salud y nutrición así como sus derechos y obligaciones;
- informar a los productores acerca del uso adecuado de insumos y productos químicos agrícolas, desechos sólidos y/o abonos; etc.



Las actividades mayoristas están a menudo esparcidas por las áreas urbanas, limitando de esa manera los beneficios de los mercados mayoristas organizados.

Foto: O. Argenti

Infraestructura, equipamiento y servicios

- definir las necesidades, actuales y futuras, de infraestructura específica de mercados y mataderos, equipamiento y servicios, con respecto a qué (tipo), dónde (ubicación) y cómo (estándares), tomando en cuenta las condiciones ecológicas de la ciudad;
- definir modalidades de asignación de tierras;
- diseñar apropiadamente, ubicar, construir y manejar mercados y mataderos urbanos;
- mantener y mejorar la infraestructura pública inclusive agua, servicios higiénicos, drenaje e iluminación;
- manejar adecuadamente los desechos sólidos y líquidos;
- capacitar en temas específicos a productores, comerciantes, tenderos, etc.;
- fijar impuestos municipales y las tarifas de los mercados;
- proporcionar transporte público hacia y desde los mercados y mataderos urbanos; etc.



La reglamentación de las actividades de abastecimiento y distribución de alimentos puede volverse tan compleja e incluso contradictoria, que los municipios y las autoridades locales, pueden enfrentar dificultades para comprenderlas e implementarlas. Eso facilita la imposición de impuestos ilegales y el soborno.

Regulaciones

- reglamentar la ocupación y uso de los terrenos públicos;
- autorizar y controlar las actividades comerciales e industriales, así como la producción de alimentos;
- proteger al consumidor mediante la fijación de estándares de calidad e higiene de los alimentos que se expenden en los mercados minoristas, inclusive de los que se venden en la calle y en restaurantes;
- aplicar la ley y las regulaciones para la inspección de las carnes;
- imponer normas de higiene y salud durante el procesamiento de los alimentos y en los mercados;
- organizar el tráfico, inclusive estacionamiento, señalización, rutas y restricciones sobre la circulación de vehículos;
- controlar la contaminación, regular las emisiones industriales y vehiculares y controlar el ruido;
- aplicar las leyes sobre control de calidad del agua para la producción y procesamiento de alimentos; etc.

LOS ARBOLES DENTRO Y ALREDEDOR DE LAS CIUDADES PUEDEN MEJORAR EL ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS

- La leña es ampliamente utilizada para cocinar, procesar alimentos a pequeña escala, y ahumar pescado y carne, etc. Terrenos peri-urbanos pueden utilizarse para sembrar árboles para leña.
- Los mercados están frecuentemente expuestos al clima. Los árboles proveen sombra y protección del viento, polvo y lluvia. Eso ayuda a reducir las pérdidas y contaminación de los alimentos.
- El agua puede ser escasa y/o costosa en las ciudades. Hay que promover el uso de aguas tratadas para regar los parques y las plantaciones de árboles de productos no alimenticios y leña. El uso de aguas tratadas debe reunir las normas de la Organización Mundial de la Salud.



El diseño, ubicación y equipamiento de los mercados mayoristas y minoristas, son importantes determinantes de la rentabilidad de la inversión y del costo del acceso a los alimentos para las familias de bajos ingresos.

Foto: O. Argenti

4 Coordinar el desarrollo de iniciativas públicas y privadas

Los conflictos en la implementación de los programas de diferentes instituciones, inclusive de las ONG, limitan el impacto de las iniciativas de desarrollo. Para favorecerlo, se requiere una efectiva coordinación. Ustedes están mejor ubicados para desempeñar ese papel dentro del área de sus jurisdicciones.

Ustedes deben:

- buscar activamente las reformas legales que clarifiquen el rol de las diferentes instituciones públicas;
- identificar las responsabilidades institucionales y departamentales respecto de los sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos;
- asegurar, mediante capacitación, motivación y monitoreo, que su personal esté técnicamente preparado para satisfacer la creciente demanda de eficiencia y responsabilidad.

El transporte no motorizado de alimentos en los mercados crea oportunidades de empleo para los jóvenes y los pobres.

Foto: O. Argenti



Las ciudades ubicadas en áreas montañosas, los barrios pobres y las laderas son propensas a deslizamientos e inundaciones que pueden afectar la disponibilidad de alimentos y agua y, su calidad y precio. Los árboles pueden servir para estabilizar las laderas y las orillas de los ríos.

5 Intermediar entre el gobierno central y el sector alimentario privado

A través del diálogo interinstitucional, ustedes pueden desempeñar un papel crucial para:

- asegurar que las necesidades de los productores de alimentos, procesadores, transportistas, comerciantes, tenderos y consumidores sean escuchadas dentro de las instituciones del gobierno central;
- mediante cabildeo con el gobierno central, complementar los esfuerzos de las asociaciones de agricultores, ONG y autoridades locales de las áreas rurales y peri-urbanas, para que se prioricen los programas y proyectos tendientes a reducir los problemas de la producción y al fortalecimiento de los enlaces rurales-urbanos (por ejemplo, mejoramiento de carreteras, servicios de acopio y transporte, información de mercado, asistencia técnica a los productores en comercialización).



Políticas, Estrategias

y Programas

de Abastecimiento y Distribución de Alimentos



Una política urbana para el abastecimiento y distribución de alimentos es un conjunto de metas, objetivos, estrategias y programas, para un específico período de tiempo, formulado en colaboración con todos los sectores involucrados. Esta política guía a los municipios y a demás autoridades locales, en el uso de los recursos bajo su control y a través de inversiones del sector privado, para mejorar el acceso de las familias urbanas a alimentos de buena calidad, mediante sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos, eficientes, higiénicos, saludables y favorables al ambiente.



La gestión adecuada de los mercados y el respeto de las reglamentaciones permiten reducir los costos de operación y la contaminación de los alimentos.

Fotos: O. Argenti

TRES ÁREAS DE INTERÉS DE LAS POLÍTICAS DE ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS

1 ABASTECIMIENTO DE ALIMENTOS

Proyección de las necesidades de alimentos y agua en áreas urbanas; estrategias para el desarrollo de la producción de alimentos en las áreas urbana, peri-urbana y rural; procesamiento y almacenamiento de los alimentos; servicios de información de mercado, de extensión agrícola y de transporte urbano-rural; logística para las importaciones de alimentos; uso de los desechos de la ciudad para la producción de alimentos; legislación y reglamentación.



La producción de alimentos en áreas urbanas, peri-urbanas y rurales debe ser incrementada en condiciones ambientales favorables.

Foto: O. Argenti

2 DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS

Planificación y gestión de mercados mayoristas y minoristas y tiendas de alimentos; planificación y organización de formas específicas de distribución de alimentos a bajo costo; alimentos que se expenden en la calle y actividades informales alimentarias; distribución moderna; transporte intra-urbano; servicios para los usuarios de los mercados; legislación y reglamentación.



Los mercados de productores proporcionan alimentos de bajo costo en las áreas urbanas pobres.

Foto: PGU

3 SALUD Y AMBIENTE

La contaminación de alimentos debida al inadecuado uso de fertilizantes, pesticidas y aguas negras, por falta de higiene en las actividades de abastecimiento y distribución de alimentos y por las emisiones de los vehículos; consecuencias sanitarias y ambientales por el uso de los desechos de los mercados y mataderos; contaminación del aire, agua y ruido en las áreas urbanas, debido a las actividades de abastecimiento y distribución de alimentos; tala de bosques para leña; legislación y reglamentación.



La urbanización puede facilitar la destrucción del patrimonio forestal.

Foto: O. Argenti

METAS DE LAS POLÍTICAS DE ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS

META ECONÓMICA

Promover eficientes sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos para lograr:

- oferta estable de alimentos a bajo costo para los consumidores urbanos de bajos ingresos;
- incentivos para la producción de alimentos, mediante equitativas oportunidades de mercado.



Los métodos inapropiados de embalaje y manipulación aumentan las pérdidas de alimentos y, consecuentemente, los costos de comercialización.

Foto: O. Argenti

META SOCIAL

Minimizar la inseguridad alimentaria de las familias urbanas pobres para lograr:

- mayor equidad porque los precios de los alimentos son menores;
- reducir la inquietud social, porque la oferta y los precios de los alimentos son más estables;
- mayores oportunidades de empleo y de ingresos en el sector alimentario.



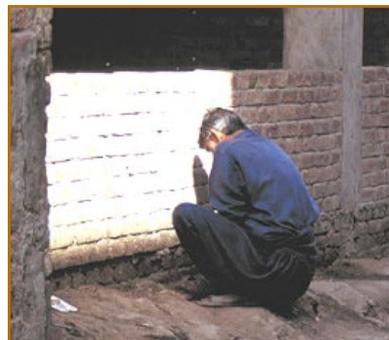
El mercadeo de alimentos es una fuente de empleo e ingresos para los pobres, particularmente para las mujeres y los jóvenes.

Foto: O. Argenti

META SANITARIA Y AMBIENTAL

Eliminar los problemas sanitarios relacionados con los alimentos y minimizar el impacto negativo de las actividades de abastecimiento y distribución de alimentos en el ambiente, a través de:

- mejores condiciones higiénicas en la cadena alimenticia;
- infraestructura de mercado y procesamiento de alimentos mejor ubicada;
- mejor disposición y uso de los desechos de los mercados y mataderos;
- considerar las condiciones ecológicas de la ciudad durante la planificación;
- sistemas de producción de alimentos favorables al ambiente.



Cuando no hay servicios higiénicos, los comerciantes del mercado no tienen alternativa... pero se lavarán sus manos si no disponen de agua?

Foto: O. Argenti

Objetivos de las políticas

Los objetivos de las políticas representan lo que ustedes necesitan lograr a fin de obtener las metas establecidas (ver página 13).

Los objetivos están usualmente vinculados con una o más unidades operacionales, son típicamente de corto plazo, y están ligados a los presupuestos anuales (ver un ejemplo en el anexo 6). Necesitan ser revisados a medida de que sus instituciones responden a los cambios en sus recursos y ambiente.

Al diseñar las políticas para el abastecimiento y distribución de alimentos, ustedes deben estar seguros de que:

- las metas sean claras, confiables y reflejen la visión de los ciudadanos y de quienes las formulen;
- los objetivos de las políticas sean alcanzables, factibles, confiables, técnicamente sólidos, consistentes con las prioridades del gobierno central. Ellos tienen que ser también social y políticamente aceptables.

Complementariedad entre políticas

Un sistema de abastecimiento y distribución de alimentos que funcione bien, facilita el acceso a los alimentos pero, por sí mismo, no asegura que quienes no tienen los medios puedan obtenerlos – eso requiere de la acción pública para generar ingresos mediante la creación de empleo o la distribución de alimentos (por ejemplo subsidios o estampillas). La educación sobre nutrición, higiene y salud es también importante para los consumidores más vulnerables. Por lo tanto una política de abastecimiento y distribución de alimentos apoya y es apoyada por otras políticas, programas e iniciativas (ver Figura 1).

**FIGURA 1:
ALGUNAS DE LAS POLÍTICAS,
PROGRAMAS E INICIATIVAS
QUE SE REQUIEREN PARA
REDUCIR LA INSEGURIDAD
ALIMENTARIA URBANA**



Conflictos entre políticas

Pueden presentarse conflictos entre políticas generales macro económicas y políticas específicas para el abastecimiento y distribución de alimentos. Por lo tanto, será necesario evaluar el impacto de las políticas nacionales sobre el desarrollo de los sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos en varias áreas, entre ellas:

Legislación y regulación

De qué manera las leyes y regulaciones vigentes obstaculizan el desarrollo de los sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos o discriminan entre pequeños productores, procesadores, comerciantes, tenderos y vendedores de la calle?

Existen innecesarias restricciones sobre el uso de agua para la producción de alimentos que pueden dificultar el desarrollo de la producción alimentaria urbana y peri-urbana?

Impuestos y tarifas

Las medidas para el control de la inflación y los requerimientos presupuestarios del sector público, obstaculizan la inversión privada en el abastecimiento y distribución de alimentos?

Reformas estructurales

Las medidas tendientes a desarmar las cadenas estatales de distribución de alimentos son susceptibles de crear oligopolios privados?

Las iniciativas para promover el desarrollo de formas de distribución de alimentos a bajo costo, son consistentes con el actual manejo estricto de los fondos públicos?

Hay prácticas discriminatorias que dificultan el acceso de los pequeños productores y comerciantes al crédito?

Desarrollo del comercio de los alimentos

Los planes para la profesionalización del sector alimentario podrán tener un impacto negativo sobre las empresas micro y pequeñas de producción de alimentos, comercialización y procesamiento?

Presupuesto

Las asignaciones presupuestarias para el municipio y las autoridades locales están de acuerdo con las crecientes responsabilidades, particularmente el desarrollo de la infraestructura de transporte y de mercado?

Fortalecimiento institucional

Pueden las eventuales reducciones en los presupuestos gubernamentales, limitar el re-entrenamiento del personal requerido por los cambios en la orientación de las políticas y programas de descentralización?



Los sistemas inadecuados de alcantarillado en los mercados urbanos son una gran fuente de contaminación de los alimentos.

Foto: O. Argenti



Los mercados urbanos congestionados no pueden dar cabida a crecientes cantidades de alimentos. Por eso se generan los mercados espontáneos.

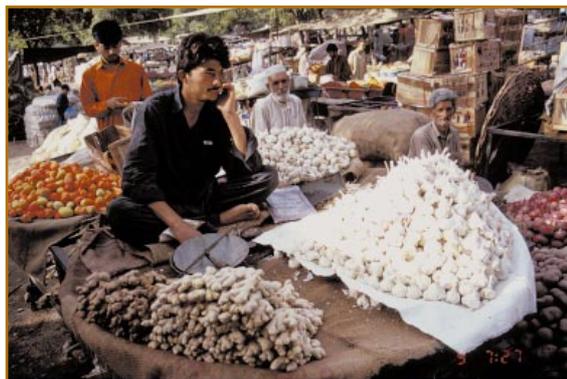
Foto: O. Argenti

Estrategias

Las estrategias indican la forma en que pueden lograrse los objetivos y metas de las políticas.

Las estrategias para el desarrollo de los sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos, deben ser vistas en el contexto de las políticas, estrategias y costumbres que rigen los diferentes aspectos de la vida económica y social. En lo económico el ajuste estructural, la liberalización y la descentralización. En lo social, reglas religiosas y étnicas.

Una consideración estratégica particularmente importante es el alcance de las responsabilidades públicas frente a las responsabilidades privadas (ver Anexo 7).



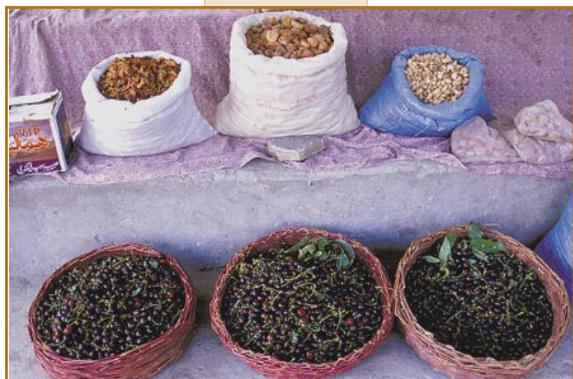
La falta de espacio y de equipamiento en los mercados urbanos aumenta los riesgos sanitarios y ambientales.

Foto: O. Argenti



Los usuarios de los mercados necesitan cercas de seguridad y patrullaje policial.

Foto: O. Argenti



Los consumidores necesitan acciones concretas contra posibles estafas en los mercados de alimentos

Foto: O. Argenti



EL ÉXITO DE SUS POLÍTICAS DE ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS DEPENDERÁ DE:

- *su comprensión de los hábitos de alimentación y costumbres de compra de los consumidores así como de los sistemas locales de abastecimiento y distribución de alimentos;*
- *el grado de participación de los grupos privados y de las instituciones públicas, en la formulación e implementación de las políticas;*
- *que se definan responsabilidades claras entre las instituciones públicas;*
- *el efectivo seguimiento a la implementación de las políticas;*
- *un liderazgo informado y confiable de sus instituciones.*

ESTRATEGIAS PARA EL ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS: PRINCIPIOS BÁSICOS

PRINCIPIO 1 MÉTODO APROPIADO

Adopción y búsqueda de alianzas consultivas, participativas, de mente abierta y métodos técnicos sólidos.



PRINCIPIO 2 COMPETENCIA

Promover la competencia y reducir la influencia de grandes intermediarios.



PRINCIPIO 3 NO A LAS MODAS

Resistir a las modas por la "modernización" o la "conservación de la tradición" y alentar iniciativas que reduzcan el costo de vida y estimulen el crecimiento del empleo en la ciudad.



PRINCIPIO 4 PRIVATIZACIÓN

Los servicios, que pueden ser manejados como empresas, es mejor dejarlos en manos del sector privado.



Los mercados espontáneos causan problemas sanitarios y de tráfico... pero ofrecen alimentos en donde son necesarios y crean empleo.

Foto: O. Argenti



Los mercados al por mayor necesitan ser planificados porque requieren de espacio adecuado y de servicios básicos (agua, baños, recolección de basura, etc.).

Foto: O. Argenti



Las cantidades crecientes de basura de los mercados urbanos es un problema cuya solución requiere de la participación de todos los utilizadores de los mercados.

Foto: O. Argenti

Programas

Una vez que todos los sectores se han puesto de acuerdo sobre las soluciones, políticas y estrategias, ustedes necesitan diseñar **PROGRAMAS regionales, metropolitanos, urbanos y locales** para mejorar el sistema de abastecimiento y distribución de alimentos a su ciudad (ver Anexo 2).

Cada programa debe tratar, como **SUBPROGRAMAS**, temas de **ABASTECIMIENTO DE alimentos – distribución de alimentos – salud y ambiente**, que contengan **PLANES DE ACCIÓN** específicos sobre aspectos bien definidos (ver Figura 2).

Los planes de acción deben definir los **RESULTADOS** esperados, claramente identificados (ver ejemplo en el Anexo 8) y las **INTERVENCIONES** relacionadas.

Los programas deben ser diseñados para facilitar las acciones:

- a *inmediato plazo* (menos de seis meses);
- a *corto plazo* (de seis meses a tres años);
- a *mediano plazo* (de tres a seis años) y
- a *largo plazo* (más de seis años).

Este método – basado en una acordada visión de la ciudad – facilita la asignación de responsabilidades institucionales.



Los programas para abastecer y distribuir alimentos en las ciudades, son conjuntos de intervenciones coherentes, lógicamente estructuradas y de resultados esperados dentro de un tiempo determinado, con responsabilidades bien identificadas para su ejecución. Sus objetivos específicos están ligados al logro de las metas y objetivos de la política de abastecimiento y distribución de alimentos en el área urbana, así como en las áreas peri-urbanas y rurales, de las que depende la ciudad para su abastecimiento o a través de la cual transitan los alimentos que se consumen en la ciudad.



FIGURA 2:
PROGRAMAS, SUBPROGRAMAS
Y PLANES DE ACCIÓN



Coordinación y seguimiento a la implementación de la política

Los programas para el abastecimiento y distribución de alimentos, por lo general requieren ser implementados por varias autoridades y diferentes departamentos (ejemplo: transporte, infraestructura de mercado, salud y ambiente). Cada unidad ejecutora debe definir los resultados e indicadores con base en los cuales se puede evaluar su cumplimiento (ver figura 3).

Los pasos desde el análisis de problemas hasta la implementación de la política se resumen en el Anexo 9.

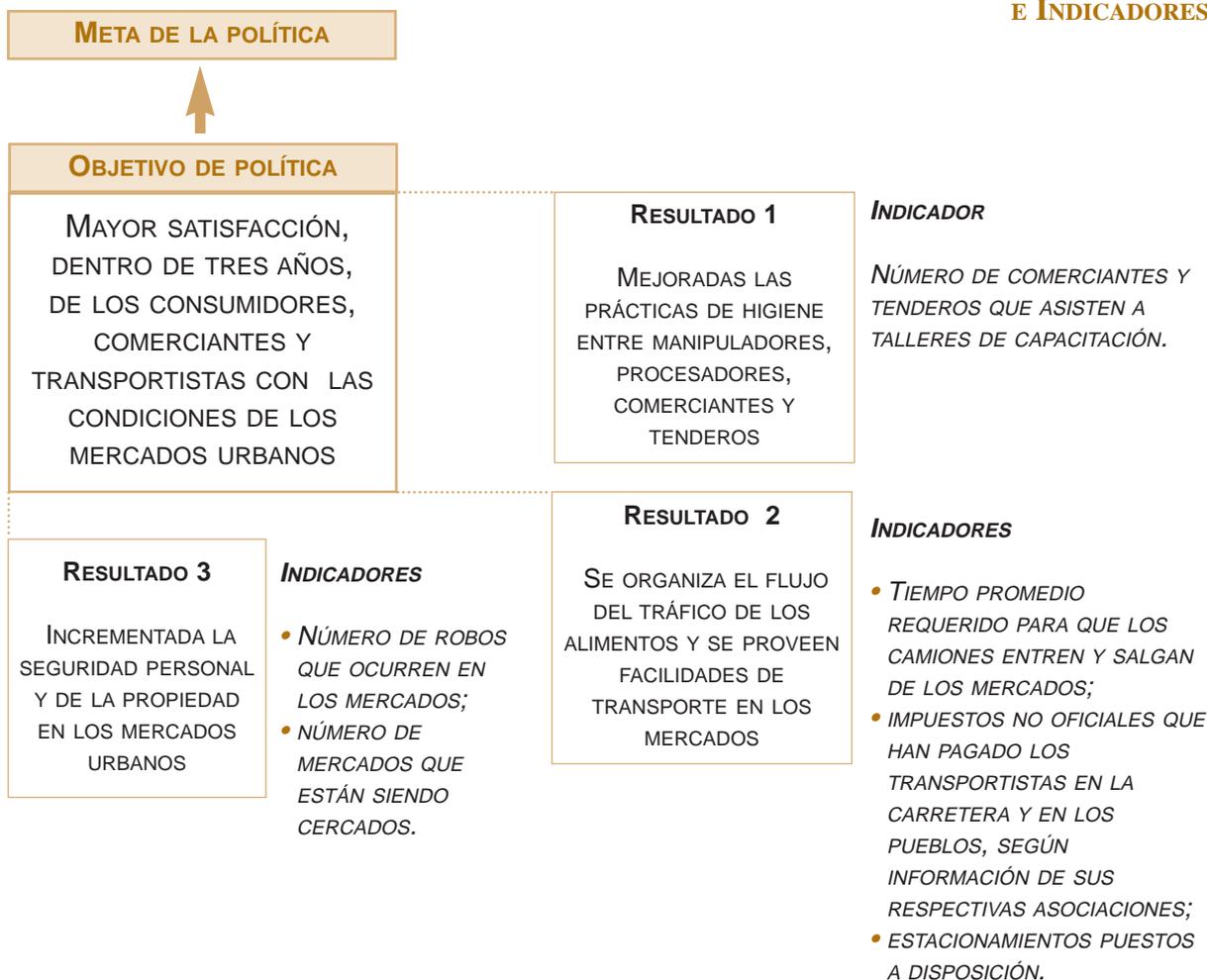
Una UNIDAD DE POLÍTICAS PARA EL ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS, directamente dependiente de usted, Alcalde o Ejecutivo de la Ciudad, puede desempeñar un valioso papel coordinador y apoyar en el seguimiento a la implementación de la política para el abastecimiento y distribución de alimentos (ver Anexo 10).



Los mataderos necesitan equipamiento adecuado y el respeto de las normas higiénicas para evitar la contaminación de la carne.

Foto: O. Argenti

FIGURA 3:
EJEMPLO DE RESULTADOS E INDICADORES



Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios.....

tomado de la
Declaración Universal de los Derechos Humanos
Artículo 25



ANEXOS



Si se supera, adecuadamente, el reto de alimentar a las ciudades y al creciente número de familias urbanas pobres, también se promoverá el desarrollo de las áreas peri-urbanas y rurales.

ANEXO 1: PORQUÉ LOS ADMINISTRADORES DE LAS CIUDADES ENFRENTAN CRECIENTES PROBLEMAS EN EL ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS

Insuficientes preocupación y enfoque

Muchos Municipios y Autoridades Locales piensan que los temas del abastecimiento y distribución de alimentos no son de su competencia. Su énfasis se da a la salud pública, educación, vivienda, ambiente, higiene y control del tráfico. Sin embargo las funciones más típicas de los Municipios y las Autoridades Locales afectan, directa o indirectamente, a los sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos. Esos temas no son adecuadamente tomados en consideración en la planificación a niveles regional, metropolitano, urbano y local.

Competencias jurisdiccionales inapropiadas

Dependiendo de su tamaño y estado legal, la jurisdicción sobre las ciudades está a menudo fragmentada entre varias autoridades. Esto limita su capacidad para regular el desarrollo físico de los asentamientos urbanos y asegurar la provisión de la infraestructura esencial de mercado, equipamiento y servicios.



Fragmentación de responsabilidades

La responsabilidad por la provisión de infraestructura de mercado y de transporte así como las facilidades y servicios para los proveedores y distribuidores de alimentos está, a menudo, fragmentada entre varias agencias controladas a diferentes niveles del gobierno. Por lo general, las funciones rebasan el nivel local. La coordinación sobre políticas y responsabilidades son frecuentemente débiles.

Funcionarios desinformados

Los Municipios y las Autoridades Locales tienden a ver a los productores y comerciantes urbanos de alimentos como un problema, debido a las implicaciones negativas de sus actividades para la salud pública, el ambiente y el tráfico. Las decisiones pueden también ser adoptadas con base en consideraciones políticas antes que en una seria planificación.

Débiles autoridades

Los Municipios y las Autoridades Locales carecen de autoridad legal y recursos para cumplir con sus funciones obligatorias. Dependen del gobierno central para elevar impuestos, comprar tierras y controlar su desarrollo.

Recursos y experiencia inadecuados

Las intervenciones directas de los Municipios y las Autoridades Locales son limitadas por insuficientes recursos financieros, técnicos y administrativos, y limitada comprensión de los sistemas locales de abastecimiento y distribución de alimentos.

ANEXO 2: PROGRAMAS DE ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS A NIVEL REGIONAL, METROPOLITANO, URBANO Y LOCAL

Nivel regional

Abastecimiento

- Promover y reglamentar la agricultura rural.
- Rehabilitar, ubicar y construir mercados rurales de acopio
- Mejorar la infraestructura de los servicios del transporte rural-urbano y facilitar el transporte de alimentos entre ciudades
- Desarrollar los servicios de información de mercado y de extensión en comercialización
- Desarrollar los servicios de información de mercado y de extensión en comercialización
- Facilitar el acceso al crédito por parte de los agricultores, transportistas y comerciantes
- Mejorar el servicio de información de mercado y de extensión en comercialización

Salud y ambiente

- Ubicar y reglamentar el manejo de los desechos de los mercados y mataderos

Nivel metropolitano

Abastecimiento

- Promover y reglamentar la agricultura peri-urbana
- Facilitar el acceso al crédito por parte de los agricultores, transportistas y comerciantes
- Mejorar el servicio de información de mercado y de extensión en comercialización

Distribución

- Rehabilitar, ubicar y construir mercados y mataderos mayoristas
- Mejorar el flujo del transporte de los alimentos hacia la ciudad

Salud y ambiente

- Ubicar y reglamentar el manejo de desechos de los mercados y mataderos
- Proveer agua, instalaciones sanitarias e infraestructura

Nivel urbano

Abastecimiento

- Promover y reglamentar la producción urbana de alimentos
- Mejorar las facilidades de transporte intra-urbano de los alimentos

Distribución

- Rehabilitar, reubicar y construir mercados minoristas
- Reubicar y fomentar centros comerciales
- Facilitar el acceso de los vehículos a las facilidades de estacionamiento alrededor de los mercados
- Proveer y mejorar los servicios para las actividades minoristas informales

Salud y ambiente

- Diseñar sistemas e infraestructura adecuada para la recolección y manejo de los desechos
- Proveer agua, instalaciones sanitarias e infraestructura

Nivel local

Abastecimiento

- Promover y reglamentar la agricultura urbana

Distribución

- Fomentar el mejoramiento de las tiendas de abarrotes y las ventas desde los hogares;
- Mejorar el equipamiento y servicios para las actividades informales al por menor

Salud y ambiente

- Apoyar sistemas informales/privados de recolección de desechos
- Proveer agua, instalaciones sanitarias e infraestructura básica



Fuente: Balbo, M., Visser, C. y Argenti, O. (2000)

ANEXO 3: NECESIDADES DE ALGUNOS AGENTES DEL ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS

Productores	Transportistas	
<ul style="list-style-type: none"> • Seguridad en la tenencia de la tierra • Asesoría sobre el uso adecuado de semillas mejoradas y productos químicos • Agua no contaminada para riego • Facilidades para el desecho de químicos agrícolas peligrosos para el ambiente • Información sobre el uso adecuado de los desechos de la ciudad como fertilizantes • Habilidades para la manipulación, embalaje, transporte, etc. • Crédito para inversión en la agricultura, campañas para producción y comercialización • Mercados de acopio • Acceso directo a los consumidores • Oportunidades para abastecer directamente, bajo contrato, a los supermercados 	<ul style="list-style-type: none"> • Mejores carreteras estatales o rurales, para disminuir las necesidades de reparación de los vehículos • Repuestos accesibles y confiables para los vehículos • Adecuado equipamiento y espacio para parqueo y estacionamiento, carga y descarga de los productos, que permitan un fácil flujo de los productos hacia y fuera de los mercados a fin de reducir el costo de alquiler/uso de camiones • Adecuadas habilidades de embalaje, manipulación, transporte y administración, etc. • Menores impuestos fijados por varias autoridades locales a lo largo de las carreteras • Requerimientos más sencillos de documentos y procedimientos 	<ul style="list-style-type: none"> • No ser acosados por la policía y otras agencias de seguridad porque eso involucra costos, demoras y pago de cohimas en los puestos oficiales y no oficiales de chequeo en las carreteras • Facilidades de alojamiento y alimentación • Servicios higiénicos limpios • Agua no contaminada • Mercados bien administrados • Regulaciones adecuadas para la comercialización • Facilidades para el desecho de la basura • Adecuada iluminación • Crédito para comprar y/o mantener los vehículos en condiciones satisfactorias • Seguridad para los vehículos y la carga • Puestos de auxilio inmediato, teléfonos, faxes y altoparlantes

Los costos de transporte, por lo general, representan la mayor parte de los costos de comercialización. Los transportistas de alimentos necesitan carreteras y servicios de estacionamiento, carga y descarga, descanso y seguridades para su vehículo y carga.

Fotos: O. Argenti



ANEXO 3: NECESIDADES DE ALGUNOS AGENTES DEL ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS (CONTINUACIÓN)

Comerciantes	Administradores de mercados	Consumidores
<ul style="list-style-type: none"> • Recursos financieros para ampliar sus operaciones, a fin de reducir los costos de operación • Adecuados espacios de estacionamiento, que permitan un fácil flujo de los productos hacia y fuera del mercado • Alrededores del mercado limpios y secos • Facilidades para el manejo de desechos • Servicios higiénicos limpios • Adecuado suministro de agua • Espacio, en el mercado, para almacenamiento (inclusive bodegas al frío para las carnicerías y pescaderías) y equipamiento para clasificación • Fácil acceso a los bancos para efectuar depósitos • Información de mercado • Protección del sol, viento y lluvia • Adecuadas habilidades para embalaje, manipulación, transporte, administración, etc. • Administración responsable y eficiente del mercado • Apropiadas regulaciones para el mercadeo y procedimientos y requerimientos de documentación simplificados • Cercas y seguridades para las personas y la propiedad • Facilidades para el cuidado diario de los niños • Auxilio inmediato, correo, e-mail, teléfonos, faxes • No acoso por parte de la policía 	<ul style="list-style-type: none"> • Objetivos claros y mandatos estables • Adecuada comprensión de las realidades del mercado de alimentos y de la comercialización • Diálogo efectivo con todos los usuarios del mercado • Adecuada información y habilidades • Autoridad para imponer las reglas del mercado • Fondos adecuados para mantener las facilidades y servicios del mercado y la limpieza • Simplificar los requerimientos de trámites y de documentación • Personal calificado, equipo y recursos • Teléfonos, faxes y altoparlantes • Adecuada iluminación y sistemas eléctricos • Auxilio inmediato, correo, e-mail, teléfonos, faxes y altoparlantes • Servicios de almacenamiento al frío para las carnicerías y pescaderías 	<ul style="list-style-type: none"> • Variedad de alimentos de buena calidad a precios razonables • Ambiente limpio, seco e higiénico • Mercados bien administrados • Seguridad personal cuando se visita los mercados • Prácticas de comercialización transparentes y acción concreta contra el fraude • Servicios para el desecho de la basura • Variedad de productos alimenticios • Servicio telefónico • Servicios de estacionamiento • Servicios higiénicos limpios

Los sistemas eléctricos mal entretenidos son a menudo causa de incendios en los mercados.

Foto: O. Argenti



ANEXO 4: ROL DE LOS MUNICIPIOS Y LAS AUTORIDADES LOCALES PARA REDUCIR ALGUNAS DIFICULTADES ENFRENTADAS POR COMERCIANTES, TRANSPORTISTAS Y CONSUMIDORES

Limitaciones	Instrumentos	Colaboración
<p>Falta de financiamiento para el comercio</p>	<p>Apoyar iniciativas que tiendan a mejorar la oferta financiera a los micro empresarios. Alentar una segura transferencia de la propiedad de los productos</p>	<p>Intermediarios financieros privados; ONG; autoridades monetarias</p>
<p>Transporte:</p> <p>Malos servicios de transporte rural/urbano</p> <div style="text-align: center;">  </div>	<p>Asegurar, a través de diálogo, que los programas para el desarrollo de los servicios de carreteras rural/urbanas, agua, transporte y de ferrocarriles, tomen en consideración las necesidades del comercio de alimentos</p>	<p>Las asociaciones de comerciantes y transportistas y las instituciones del gobierno central involucradas en la planificación urbana, el transporte y las comunicaciones</p>
<p>Falta de facilidades de estacionamiento y manipulación, en los mercados urbanos y en los mataderos</p>	<p>Establecer mercados y mataderos en lugares que dispongan de adecuado espacio de estacionamiento. Invertir en equipamiento para la descarga y selección de productos en los mercados de alimentos</p>	<p>Asociaciones de transportistas, comerciantes y tenderos y las instituciones gubernamentales involucradas en la planificación urbana</p>
<p>Carga tributaria sobre comerciantes y transportistas</p>	<p>Racionalizar la política de fijación de impuestos sobre los productos alimentarios en tránsito hacia las ciudades</p>	<p>Municipios y Autoridades Locales de las zonas por donde transitan los alimentos; Ministerios de Gobierno y de Finanzas</p>
<p>Cohimas y demoras en los puestos de control</p>	<p>Alentar, a través de diálogo, la reducción del número de puestos de control y mejorar la disciplina entre el personal de seguridad</p>	<p>Asociaciones de comerciantes y transportistas; Ministerio del Interior y agencias de seguridad</p>
<p>Falta de servicios de bodegas y almacenamiento</p>	<p>Promover la inversión privada en bodegas y almacenamiento mediante la provisión de servicios y transporte. Promover la capacitación en manejo de bodegas</p>	<p>Asociaciones de comerciantes, Ministerio de Finanzas; centros de promoción de inversiones e instituciones de capacitación</p>

ANEXO 4: ROL DE LOS MUNICIPIOS Y LAS AUTORIDADES LOCALES PARA REDUCIR ALGUNAS DIFICULTADES ENFRENTADAS POR COMERCIANTES, TRANSPORTISTAS Y CONSUMIDORES (CONTINUACIÓN)

Limitaciones	Instrumentos	Colaboración
<p>Los comerciantes de alimentos tienen insuficientes habilidades comerciales, financieras y de gestión</p> <p>Salud, ambiente y seguridad:</p> <p>Falta de un efectivo control de calidad de los alimentos</p> <p>Antihigiénicas condiciones de los mercados</p> <p>Falta de seguridad en los mercados</p>	<p>Programas de capacitación y campañas informativas</p> <p>Asegurar, a través del diálogo con las instituciones correspondientes, la revisión y estricto cumplimiento de las leyes sobre calidad de los alimentos y protección al consumidor. Educar a los comerciantes (especialmente vendedores ambulantes) y consumidores mediante campañas de capacitación e información pública</p> <p>Proporcionar albergues básicos, drenaje, salubridad y servicios para la disposición de desechos. Revisar, educar y hacer cumplir a los comerciantes las normas sobre higiene en los mercados. Educar a los consumidores sobre higiene de los alimentos</p> <p>Proporcionar cercas y la presencia de policías o guardianes privados</p>	<p>Asociaciones de comerciantes, medios de comunicación e instituciones de capacitación</p> <p>Asociaciones de comerciantes y consumidores, legisladores, instituto de normalización, agencias de cumplimiento de la ley, medios de comunicación e instituciones de capacitación</p> <p>Asociaciones de comerciantes y consumidores, legisladores, instituto de normalización, agencias de cumplimiento de la ley, medios de comunicación e instituciones de capacitación</p> <p>Asociaciones de comerciantes, transportistas y consumidores; Ministerio del interior y agencias de seguridad</p>



ANEXO 5: PAPEL DE LOS PLANIFICADORES URBANOS EN APOYO A LA PRODUCCIÓN DE ALIMENTOS

Escala de las intervenciones	Acción	Planificadores
Regional, metropolitana y urbana	Detener la destrucción de cultivos y el desalojo a los productores de alimentos de los terrenos públicos bajo cultivo	Contribuir a la formulación y adopción de políticas que reconozcan el papel de la agricultura urbana y peri-urbana
Legislación nacional; reglamentaciones urbanas y locales sobre el uso de la tierra	Revisar la legislación sobre uso y propiedad de la tierra y sus reglamentos y mejorar su aplicabilidad	Identificar normas, regulaciones y documentos a ser modificados
Regional, metropolitana y urbana	Adoptar "regulaciones de zonificación" para apoyar la agricultura urbana y peri-urbana y las actividades ganaderas	Diseñar "regulaciones de la zonificación"
Urbana y local	Definir criterios para la asignación de tierras	Diseñar contratos público-privados de arrendamiento
Regional, metropolitana y urbana	Constituir reservas de terrenos para agricultura urbana y peri-urbana en áreas a ser urbanizadas	Elaborar documentos estratégicos que identifiquen las áreas a ser destinadas para agricultura urbana y peri-urbana
Urbana y local	Suministrar agua para riego y el uso seguro de los desechos de la ciudad como fertilizantes	Diseñar programas para dotación de agua Diseñar programas para procesamiento de los desechos de la ciudad como fertilizantes Campañas informativas sobre las consecuencias para la salud y el ambiente por el uso no adecuado del agua y de los desechos de la ciudad

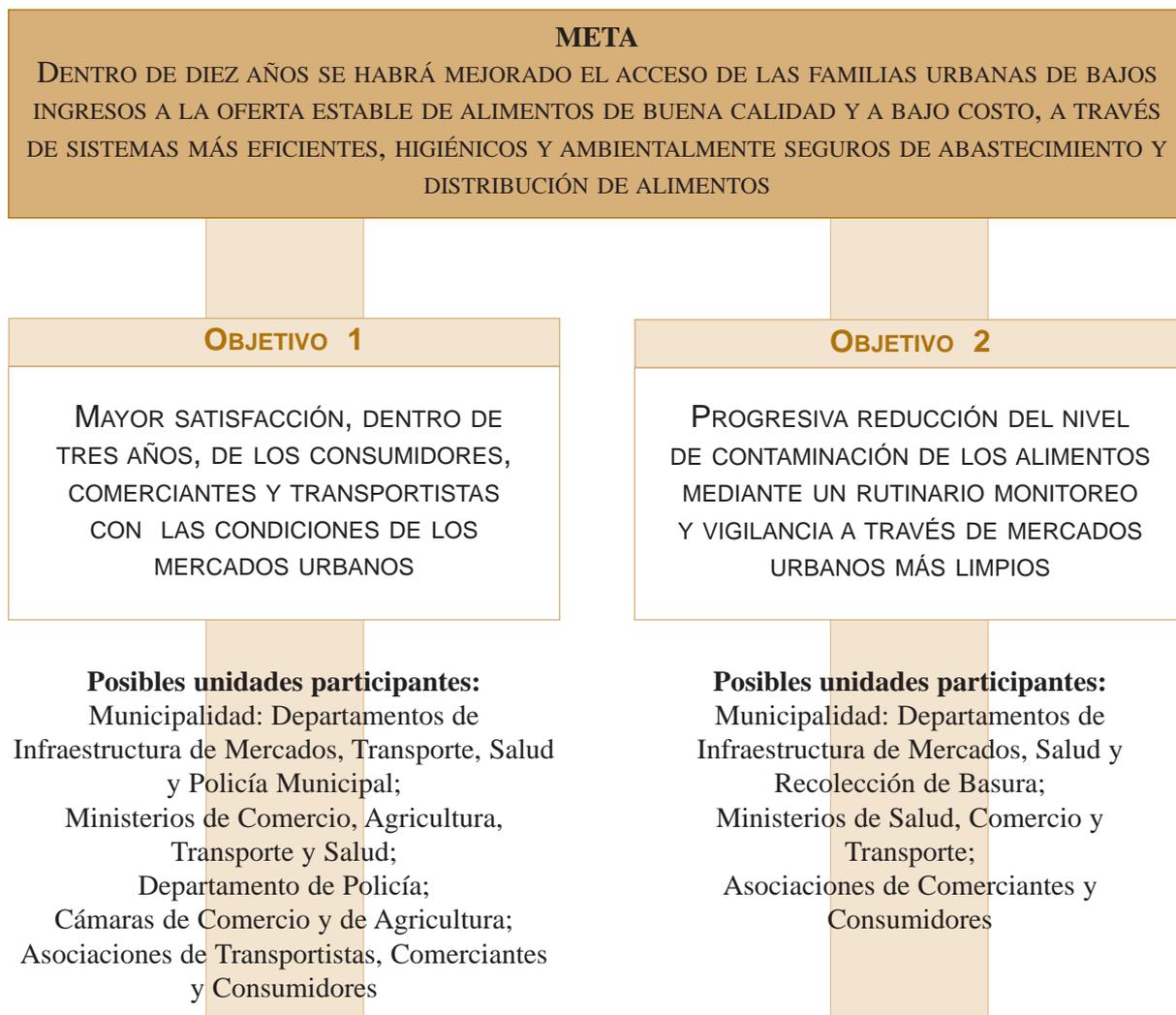


El uso adecuado de las balanzas en los mercados y tiendas debe ser promovido.

Foto: O. Argenti

Fuente: Balbo, M., Visser, C. y Argenti, O. (2000)

ANEXO 6: RELACIÓN ENTRE METAS Y OBJETIVOS DE LA POLÍTICA: UN EJEMPLO



Los mercados y los espendios de pescado necesitan agua, recolectores de basura y almacenamiento al frío.

Fotos: O. Argenti



ANEXO 7: MERCADOS URBANOS: RESPONSABILIDAD PARA LA PROVISIÓN DE INFRAESTRUCTURA, EQUIPAMIENTO Y SERVICIOS

Infraestructura, equipamiento y servicios	Características y forma de provisión	Proveedor y responsabilidades
<p>Infraestructura básica de mercado, ubicada en los principales distritos comerciales: puestos, tiendas y bodegas</p>	<p>Factibilidad de cobrar tarifas al usuario porque se trata de bienes privados.</p>	<p>Planificación y diseño: municipios y autoridades locales (MAL). Inversión: mixta de los MAL y capital privado (inclusive pre-financiamiento por parte de los comerciantes). Manejo: autónomo por empresas privadas con claros mandatos comerciales.</p>
<p>Infraestructura básica de mercado, ubicada en suburbios pobres: puestos de mercado y tiendas</p>	<p>La inversión privada en mercados abiertos puede ser inadecuada porque sus réditos posiblemente serán reducidos. El cobro de tarifas a los usuarios es factible pero la exclusión de quienes no pagan pueden tener mayores efectos sanitarios y ambientales. Posibilidad de provisión mixta. Deben promoverse las tiendas privadas y las ventas desde los hogares.</p>	<p>Planificación y diseño: MAL Inversión: mixta entre MAL, asociaciones de comerciantes y de la comunidad laboral. Gestión: asociaciones comunitarias o de comerciantes.</p>
		
<p>Servicios de almacenamiento al frío, mataderos, plantas de procesamiento en el mismo sitio, y de transporte</p>	<p>Provisión comercial. Las suministradas por el gobierno tienden a sufrir de mala administración y mantenimiento.</p>	<p>Lineamientos para planificación y reglamentación: MAL. Diseño, inversión y gestión: privada. Incentivos fiscales: gobierno central.</p>
<p>Estacionamientos y servicios para el cuidado diario de los niños</p>	<p>El cobro de tarifas a los usuarios es factible pero la exclusión de quienes no paguen puede tener amplios efectos sociales y ambientales.</p>	<p>Planificación, diseño e inversión en infraestructura: MAL (privada solamente en distritos de grandes negocios). Gestión: privada.</p>
<p>Carreteras, desagües públicos y servicios sanitarios</p>	<p>Dificultad de excluir a quienes no paguen y efectos negativos por la no provisión a otros. Provisión pública necesaria.</p>	<p>Planificación y diseño: MAL y Departamento de Planificación Urbana. Inversión: gobierno central (Ministerio de Finanzas).</p>
<p>Reglamentaciones y control de las importaciones de alimentos, control de calidad, normas sanitarias y de control</p>	<p>Típico ejemplo de bien público.</p>	<p>Ordenanzas e instrumentos legales sobre normalización: MAL, instituto de normalización, Regulaciones del Registro Oficial: gobierno central (legislatura). Cumplimiento: policía y poder judicial.</p>

ANEXO 8: UN PROGRAMA URBANO ORGANIZADO POR SUBPROGRAMAS Y PLANES DE ACCIÓN

PROGRAMA URBANO

SUBPROGRAMA DISTRIBUCIÓN

PLAN DE ACCIÓN MEJORAMIENTO DE LOS MERCADOS URBANOS

Resultados esperados en seis años:

1. se habrá mejorado la infraestructura en cinco mercados urbanos;
2. se habrán definido e impuesto normas higiénicas y de seguridad;
3. el mercado será administrado eficientemente.

PLAN DE ACCIÓN MERCADOS MINORISTAS EN DISTRITOS DE BAJOS INGRESOS

Resultados esperados en cuatro años:

1. se habrán establecido cuatro nuevos mercados minoristas;
2. se habrá capacitado a comerciantes y vendedores ambulantes;
3. se habrán aprobado y puesto en práctica las regulaciones apropiadas;
4. los consumidores estarán informados sobre prácticas de comercialización transparentes e higiene de los alimentos.

PLAN DE ACCIÓN FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL SOBRE ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS

Resultados esperados en dos años:

1. se habrán preparado programas y material para capacitación;
2. se habrá capacitado al personal técnico de la municipalidad;
3. se habrá sensibilizado a los responsables de la adopción de políticas.



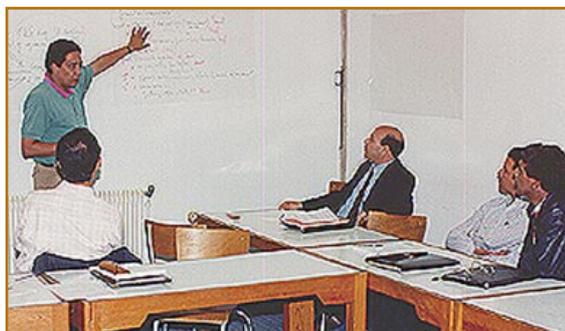
Los mercados requieren adecuados sistemas de recolección de basura para mantener condiciones higiénicas y facilitar el tráfico.

Foto: O. Argenti



Las áreas urbanas de bajos ingresos necesitan sencillos mercados minoristas. Estos tienen que ser planificados y proveer protección para el sol, el viento y la lluvia.

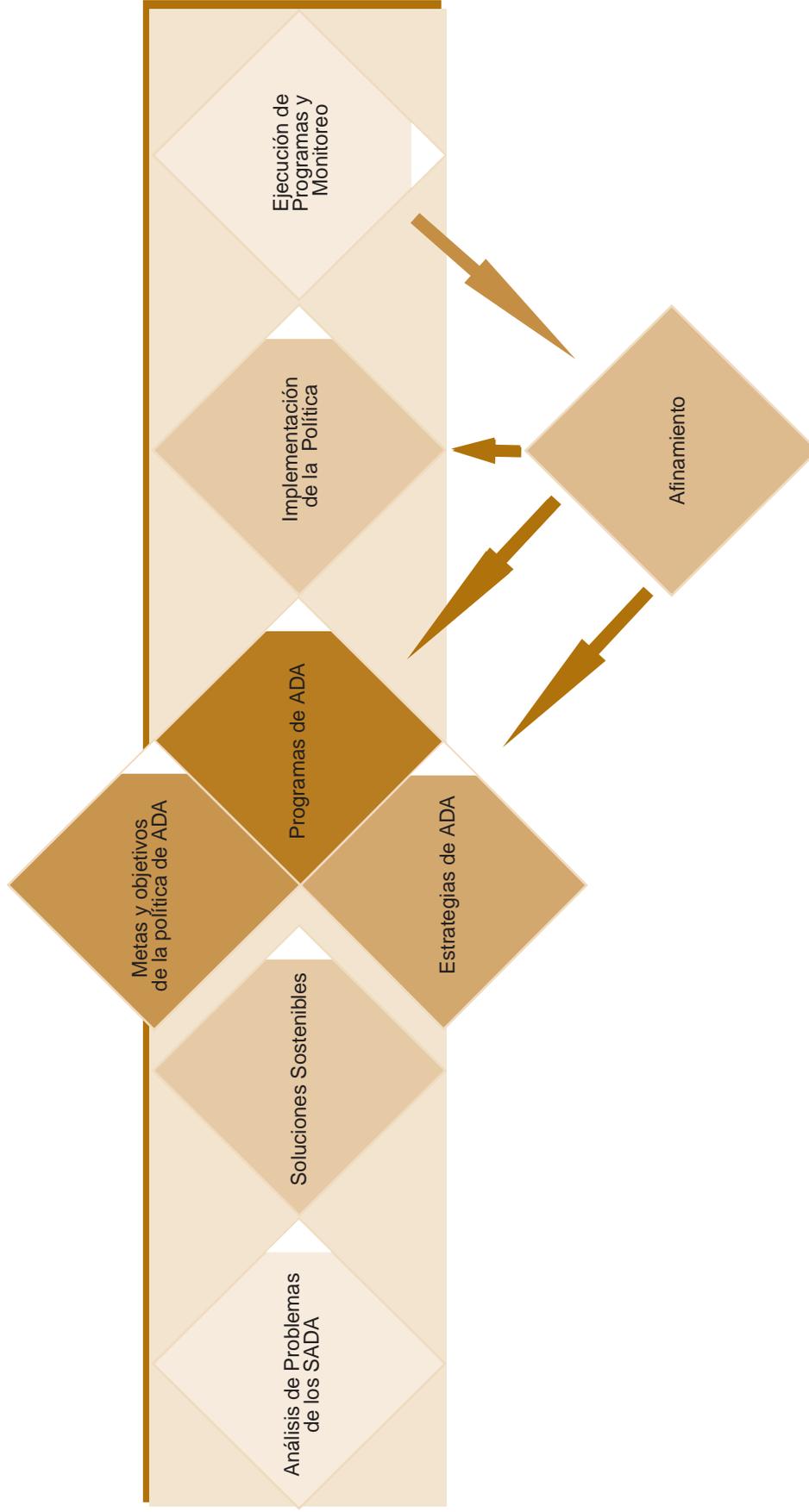
Foto: O. Argenti



Los Municipios y las Autoridades Locales necesitan personal capacitado para enfrentar los cambios provocados por las situaciones dinámicas.

Foto: O. Argenti

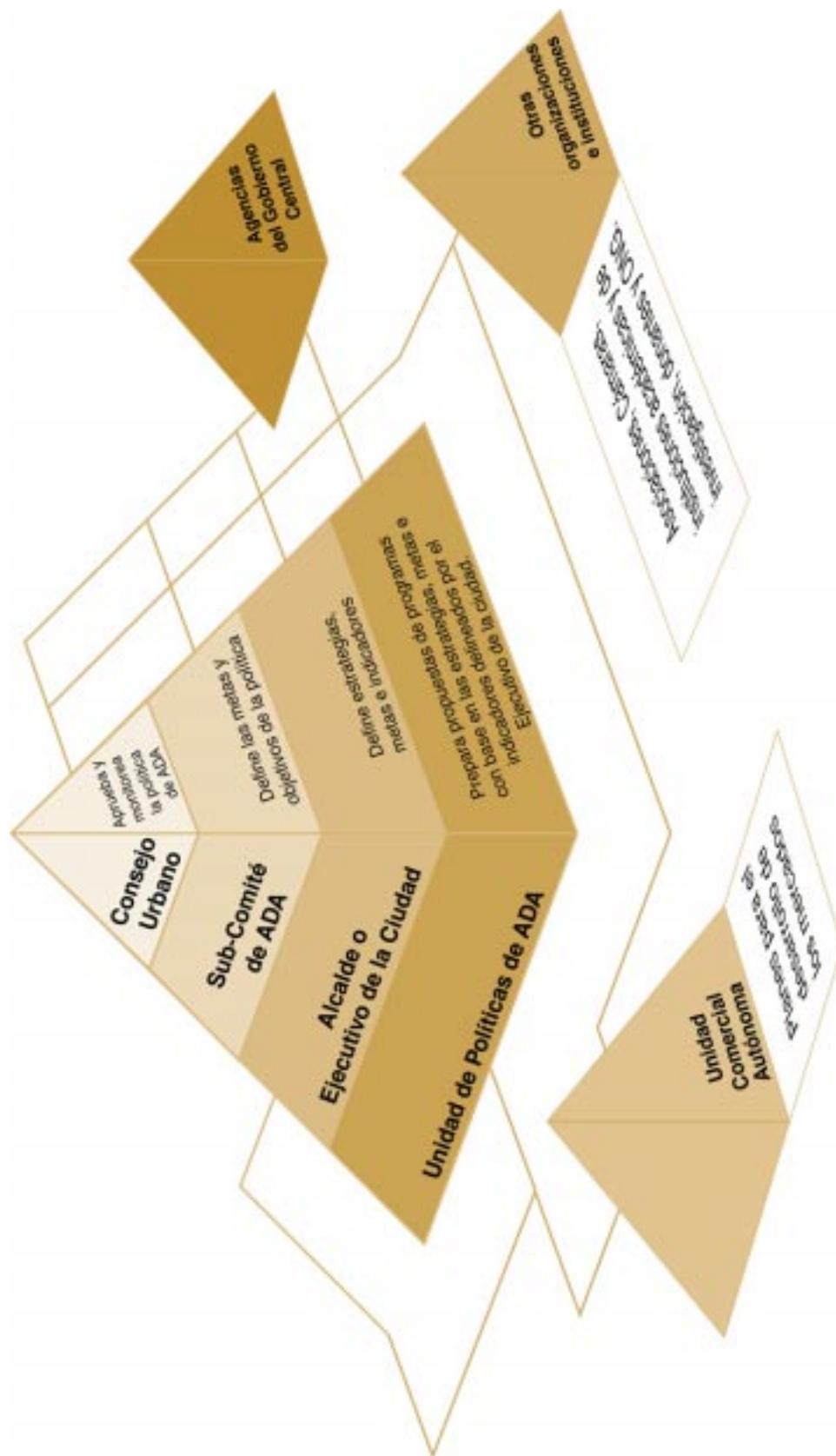
ANEXO 9: DEL ANÁLISIS DE PROBLEMAS A LA IMPLEMENTACIÓN Y MONITOREO DE LA POLÍTICA



ADA = Abastecimiento y distribución de alimentos

SADA = Sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos

ANEXO 10: ESTRUCTURA DE GESTIÓN DE LA POLÍTICA DE ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS



Fuente: adaptado de Onumah G.E. y Hubbard, M., 1999

LECTURAS RECOMENDADAS

Lectura general

- Argenti, O. (1999). *La comercialización de alimentos en las ciudades. Un reto para las Autoridades municipales*. Serie “Alimentos en las Ciudades”. DT/40-99S, FAO, Roma
- Argenti, O. (ed.) (1999) *Food into Cities: Selected Papers*. Boletín AGS 132, FAO, Roma
- FAO (1998). Alimentar a las ciudades. En: *El estado mundial de la agricultura y la alimentación, 1998*. Serie “Alimentos en las Ciudades”, DT/39-98S, FAO, Roma
- Wilhelm, L. (1997). *Food Supply and Distribution to Francophone African Cities*. Síntesis de los documentos presentados en el Seminario Subregional FAO-ISRA, Dakar, 14-17 de Abri 1997. Serie “Alimentos en las Ciudades”, DT/31-99E, FAO, Roma

Análisis de los SADA, políticas y programas

- Aragrande, M. y Argenti, O., (2000). *Análisis de los sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos a las ciudades en los países en desarrollo. Guía metodológica y operacional*. Serie “Alimentos en las Ciudades”, DT/36-00S, FAO, Roma
- Cullinan, C. (1997). *Legal Aspects of Urban Food Marketing Supply and Distribution*. Serie “Alimentos en las Ciudades”, DT/14-97E, FAO, Roma
- Cullinan, C. (2000). *Law and Markets. Improving the Legal Environment for Agricultural Marketing*. Boletín AGS 139, FAO, Roma
- Tracey-White, J. (2000). *Market Infrastructure Planning. A Guide for Decision Makers*. Boletín AGS 141, FAO, Roma
- Balbo, M., Visser, C., y Argenti, O. (2000). *Food Supply and Distribution to Cities in Developing Countries. A Guide for Urban Planners and Managers*. Serie “Alimentos en las Ciudades”, FAO, Roma
- FAO (1999). *Alimentos en las Ciudades. Asistencia Técnica y Cooperación Norte-Sur entre Ciudades, Municipios y Autoridades Locales*. Serie “Alimentos en las Ciudades”, DIG/11-99S, FAO, Roma

- Hugon, Ph. y Kervarek, F. (por publicarse). *Municipal Policies for the Informal Food Sector*. Serie “Alimentos en las Ciudades”, FAO, Roma
- Onumah, G.E. y Hubbard, M. (1999). *Urban Food Supply and Distribution: A Policy Approach to Urban Poverty Alleviation*. Serie “Alimentos en las Ciudades”, DT/41-99E, FAO, Roma

Agricultura urbana y peri-urbana

- Quon, S. (1999). *Planning for Urban Agriculture. A Review of Tools and Strategies for Urban Planners*. Serie “Alimentando a las Ciudades”, Informe No. 28, IDRC, Ottawa
- FAO (2000). *A Policy Framework for Municipal Authorities on Growing Cities, Growing Food*. FAO, Roma
- Varios autores (2000). Estudios de caso sobre agricultura urbana y peri-urbana en varias ciudades de América latina. Programa de Gestión Urbana, Coordinación Regional para América Latina y el Caribe (PGU-ALC/HABITAT/PNUD), Quito

Salud y ambiente

- (1999). *Urban Challenges to Food and Nutrition Security in the Developing World*. World Development, Volumen 27 No. 11, Elsevier Science Ltd., Oxford
- Atkinson, A. y Allen, A. (1998). *The Urban Environment in Development Cooperation. An Overview*. Comisión Europea, Bruselas
- FAO (1999). *Urban and Periurban Forestry. Case Studies in Developing Countries*. FAO, Roma

Informes de talleres y estudios de casos

sobre abastecimiento y distribución de alimentos pueden ser bajados gratuitamente del sitio Web SADA:

- informes de talleres y seminarios (documentos AC);
- estudios de casos (documentos EC);
- otros documentos (documentos DT).



La FAO apoya a los municipios y autoridades de las ciudades de los países en desarrollo y de los países en transición para reducir la inseguridad alimentaria urbana. Esto se logra mediante el fortalecimiento institucional que facilite a las autoridades locales la formulación, en asociación con instituciones y organizaciones públicas y privadas, de políticas urbanas y programas para el fomento de sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos, a niveles urbano, metropolitano y regional, para mejorar el acceso a los alimentos por parte de los hogares urbanos de bajos ingresos.

La FAO ha desarrollado una metodología interdisciplinaria, intersectorial y participativa para el análisis de los problemas y la formulación de políticas para el abastecimiento y distribución de alimentos.

Mayor información puede obtenerse en el sitio Web, en la Oficina de la Representación de la FAO en el respectivo país o de la Sede de la FAO.

En función de la disponibilidad de recursos financieros externos, la FAO:

- realiza actividades de información y sensibilización de los responsables de las ciudades;
- lleva a cabo y promueve la investigación sobre temas seleccionados;
- difunde documentos técnicos a través de su Serie “Alimentos en las Ciudades”;
- realiza actividades de capacitación de funcionarios técnicos de las autoridades locales, administradores de mercados, Cámaras y Asociaciones de comerciantes y tenderos de alimentos, transportistas, consumidores, etc.;
- proporciona asistencia técnica directa:
 - en el análisis de los sistemas de abastecimiento y distribución de alimentos locales;
 - en la formulación de políticas, estrategias y programas;
- promueve el diálogo y la colaboración entre las Autoridades y el sector privado;
- promueve el intercambio de asistencia técnica entre las ciudades y sus autoridades (Norte-Sur y Sur-Sur) para resolver problemas específicos de abastecimiento y distribución de alimentos.

www.fao.org/ag/sada.htm

- Serie “Alimentos en las Ciudades” (más de 5,000 páginas de documentación técnica gratuita)
- informes de talleres en ciudades seleccionadas
- actividades planificadas
- asistencia técnica
- oportunidades de colaboración y asociación
- oportunidades para patrocinar las actividades de la FAO
- solicitud de comunicaciones



UN COMPONENTE DEL
**PROGRAMA ESPECIAL DE
SEGURIDAD ALIMENTARIA**
DE LA FAO

Alimentar a las ciudades y al creciente número de hogares pobres urbanos en los países en desarrollo y en los países en transición es el reto que enfrentan las ciudades y sus autoridades. Esta guía tiene la intención de informar a Alcaldes, Ejecutivos de la ciudad y Planificadores Urbanos, inclusive a especialistas en desarrollo de mercados, salud pública, ambiente, forestación y agroforestería, sobre la necesidad de políticas y programas de abastecimiento y distribución de alimentos para reducir el costo del acceso a los alimentos, por parte de los hogares de bajos ingresos en sus ciudades y para estimular la inversión privada. También se refiere al rol de las autoridades locales en el abastecimiento y distribución de alimentos a nivel regional, metropolitano, urbano y local y los pasos claves para la formulación, implementación y monitoreo de las intervenciones necesarias. Esta guía enfatiza la necesidad de una adecuada comprensión de las condiciones locales, de un método interdisciplinario, intersectorial y participativo para lograr soluciones sostenibles, de que se mire hacia el futuro de la seguridad alimentaria urbana y a la colaboración entre instituciones y organizaciones. La directa participación del sector privado es esencial para planificar decisiones sustentables.



***ABASTECIMIENTO Y DISTRIBUCIÓN
DE ALIMENTOS EN LAS CIUDADES***

Servicio de Mercadeo y Finanzas Rurales
División de Apoyo a los Sistemas Agrícolas
FAO
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Roma, Italia

Teléfono: (+39) 06 57055119
Facsimile: (+39) 06 57056850 – 57054961
E-mail: sada@fao.org

www.fao.org/ag/sada.htm

Serie “Alimentos en las Ciudades”
E-mail: sadaseries@fao.org

Red “Alimentos en las Ciudades”
E-mail: sadanet@fao.org

EN COLABORACIÓN CON:

- Unión internacional de Poderes/Autoridades locales (IULA)
- Consejo de las Regiones y Municipios Europeos
- CITYNET